OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2009 Rhif 360 (Cy.35)

PYSGODFEYDD MÔR, CYMRU

Rheoliadau Cronfa Pysgodfeydd Ewrop (Grantiau) (Cymru) 2009

Gwnaed - - - -	*23 Chwefror 2009*
Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru - -	*25 Chwefror 2009*
Yn dod i rym - -	*18 Mawrth 2009*

Mae Gweinidogion Cymru wedi'u dynodi(**1**) at ddibenion adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(**2**) o ran polisi amaethyddol cyffredin y Gymuned Ewropeaidd.

Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth ar gyfer diben a grybwyllir yn adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972 ac fe ymddengys i Weinidogion Cymru ei bod yn hwylus dehongli unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at Reoliad y Cyngor (EC) 1198/2006 a Rheoliad y Comisiwn (EC) 498/2007 fel cyfeiriadau at yr offerynnau hynny fel y'u diwygiwyd o bryd i'w gilydd.

Drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt o dan adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972, a pharagraff 1A o Atodlen 2 iddi(**3**), mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol.

Enwi, cymhwyso a chychwyn

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cronfa Pysgodfeydd Ewrop (Grantiau) (Cymru) 2009. Maent yn gymwys o ran Cymru a deuant i rym ar 18 Mawrth 2009.

Dehongli

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn, oni bai bod y cyd-destun yn mynnu fel arall—

ystyr "amodau perthnasol" ("*relevant conditions*") yw unrhyw amodau sy'n ymwneud â chymeradwyo cais neu â thalu unrhyw gymorth ariannol y rhoddwyd gwybod amdanynt i fuddiolwr o dan reoliadau 5(3)(b) neu 7;

ystyr "buddiolwr" ("*beneficiary*") yw person y cymeradwywyd ei gais am gymorth ariannol, a dehonglir "buddiolwyr" ("*beneficiaries*") yn unol â hynny;

(**1**) O.S. 2005/2766 (fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2006/3329). Yn rhinwedd adrannau 59(1) ac 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32) a pharagraffau 28 a 30 o Atodlen 11 iddi, mae swyddogaethau a roddwyd i Gynulliad Cenedlaethol Cymru yn arferadwy gan Weinidogion Cymru.
(**2**) 1972 p.68.
(**3**) Mewnosodwyd paragraff 1A o Atodlen 2 gan adran 28 o Ddeddf Diwygio Deddfwriaethol a Rheoleiddiol 2006 (p.51).

ystyr "cais" ("*application*") yw cais am daliad o gymorth ariannol o dan reoliad 3(1), ac mae "ceisydd" ("*applicant*") i'w ddehongli yn unol â hynny;

ystyr "y Comisiwn" ("*the Commission*") yw Comisiwn y Cymunedau Ewropeaidd;

ystyr "cymeradwyaeth" ("*approval*") yw cymeradwyaeth a roddir o dan reoliad 5 ac mae'n cynnwys y telerau a'r amodau y mae'r gymeradwyaeth honno wedi'i rhoi odanynt ac mae "cymeradwyo" ("*approve*") ac "a gymeradwywyd" ("*approved*") i'w dehongli yn unol â hynny;

ystyr "cwch pysgota Cymunedol" ("*Community fishing vessel*") yw cwch pysgota sy'n cwhwfan baner Aelod-wladwriaeth o'r Gymuned Ewropeaidd ac a gofrestrwyd yno;

ystyr "cymorth ariannol" ("*financial assistance*") yw unrhyw swm a dalwyd neu sy'n daladwy ar ffurf grant neu gymorth Cymunedol o dan y Rheoliadau hyn;

ystyr "cymorth Cymunedol" ("*Community aid*") yw cymorth tuag at wariant cymwys sydd ar gael o Gronfa Pysgodfeydd Ewrop ac sy'n daladwy yn unol â Rheoliad y Cyngor 1198/2006 a Rheoliad y Comisiwn 498/2007;

ystyr "dogfennau perthnasol" ("*relevant documents*") yw unrhyw dderbynneb, anfoneb, cyfrif, lluniad, plan, manyleb dechnegol neu ddogfen arall sy'n ymwneud â'r gweithrediad a gymeradwywyd;

ystyr "grant" ("*grant*") yw grant tuag at wariant cymwys sy'n daladwy o dan y Rheoliadau hyn yn ychwanegol at unrhyw gymorth Cymunedol;

ystyr "gwariant cymwys" ("*eligible expenditure*") yw gwariant a dynnwyd neu sydd i'w dynnu mewn cysylltiad â gweithrediad a gymeradwywyd ac y mae Gweinidogion Cymru wedi'i gymeradwyo at ddibenion cael cymorth ariannol o dan reoliad 5;

ystyr "gweithfeydd" ("*works*") yw unrhyw adeiladwaith, harbwr neu weithfeydd adeiladu eraill, wedi'u cwblhau neu beidio, y mae cymorth ariannol wedi'i hawlio neu wedi'i dalu ar eu cyfer;

ystyr "gweithrediad a gymeradwywyd" ("*approved operation*") yw gweithrediad perthnasol y mae Gweinidogion Cymru wedi'i gymeradwyo yn ysgrifenedig;

ystyr "gweithrediad perthnasol" ("*relevant operation*") yw buddsoddiad, prosiect neu weithred sy'n gymwys i gael cymorth Cymunedol;

ystyr "LIBOR" ("*LIBOR*") mewn perthynas ag unrhyw ddiwrnod penodol yw'r gyfradd a gynigir rhwng banciau Llundain â'i gilydd am gyfnod o dri mis mewn sterling sydd mewn grym ar y diwrnod hwnnw fel yr hysbysodd Banc Lloegr Weinidogion Cymru ohoni, wedi'i thalgrynnu os oes angen hynny i ddau bwynt degol;

ystyr "offer perthnasol" ("*relevant equipment*") yw unrhyw beirianwaith, peiriannau neu offer eraill y mae cymorth ariannol ar eu cyfer wedi'i hawlio neu wedi'i dalu;

ystyr "Rheoliad y Comisiwn 498/2007" ("*Commission Regulation 498/2007*") yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 498/2007 dyddiedig 26 Mawrth 2007 sy'n gosod rheolau manwl ar gyfer gweithredu Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 1198/2006 ar Gronfa Pysgodfeydd Ewrop(**4**);

ystyr "Rheoliad y Cyngor 1198/2006" ("*Council Regulation 1198/2006*") yw Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 1198/2006 dyddiedig 27 Gorffennaf 2006 ar Gronfa Pysgodfeydd Ewrop (**5**); ac

ystyr "swyddog awdurdodedig" ("*authorised officer*") yw person a awdurdodwyd yn ysgrifenedig gan Weinidogion Cymru i fod yn swyddog at ddibenion y Rheoliadau hyn, ac mae'n cynnwys unrhyw swyddog o'r Comisiwn a benodwyd yn briodol sy'n dod gyda'r cyfryw swyddog awdurdodedig.

(**4**) OJ Rhif L120, 10.5.2007, t.1.
(**5**) OJ Rhif L223, 15.8.2006, t.1.

(2) Mae i ymadroddion a ddefnyddir yn y Rheoliadau hyn sy'n ymddangos neu y cyfeirir atynt yn Rheoliad y Cyngor 1198/2006 neu yn Rheoliad y Comisiwn 498/2007 ac nas diffinnir yn y rheoliad hwn, yr un ystyr yn y Rheoliadau hyn ag sydd iddynt yn y ddeddfwriaeth honno, onid yw'r cyd-destun yn mynnu fel arall.

(3) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at Reoliad y Cyngor 1198/2006 neu Reoliad y Comisiwn 498/2007 yn gyfeiriad at yr offerynnau hynny fel y'u diwygiwyd o bryd i'w gilydd.

(4) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at reoliad â Rhif yn gyfeiriad at y rheoliad sy'n dwyn y Rhif hwnnw yn y Rheoliadau hyn, onid yw'r cyd-destun yn mynnu fel arall.

(5) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at unrhyw beth a wneir yn ysgrifenedig neu a gynhyrchir ar ffurf ysgrifenedig yn cynnwys cyfeiriad at gyfathrebiad electronig, fel y'i diffinir yn Neddf Cyfathrebu Electronig 2000(**6**), a gafodd ei recordio ac y mae modd o ganlyniad ei atgynhyrchu.

Cymorth ariannol

3.—(1) Yn ddarostyngedig i ddarpariaethau Rheoliad y Cyngor 1198/2006, Rheoliad y Comisiwn 498/2007 a'r Rheoliadau hyn, caiff Gweinidogion Cymru dalu cymorth Cymunedol ac, os ydynt yn penderfynu felly, grant i unrhyw berson—

(a) sydd wedi gwneud cais, yn unol â rheoliad 4, er mwyn cael cymorth ariannol o'r fath, am gymeradwyaeth o dan reoliad 5 o—

(i) gweithrediad perthnasol; a

(ii) gwariant a dynnir neu sydd i'w dynnu mewn cysylltiad â'r gweithrediad hwnnw; a

(b) y maent wedi cymeradwyo ei gais.

(2) Wrth benderfynu o dan baragraff (1)—

(a) a ddylid talu grant yn ychwanegol at gymorth Cymunedol; a

(b) swm unrhyw grant o'r fath,

rhaid i Weinidogion Cymru roi sylw i ofynion Rheoliad y Cyngor 1198/2006 a Rheoliad y Comisiwn 498/2007 ac, yn benodol, i'r terfynau ar gyfanswm cyfranogiad ariannol y Wladwriaeth (ar lefel genedlaethol, rhanbarthol ac arall) fel y'u nodir yn Atodiad II i Reoliad y Cyngor 1198/2006.

Ceisiadau

4.—(1) Rhaid i geisiadau—

(i) cael eu gwneud yn y fath ffurf a dull;

(ii) cael eu gwneud ar y fath adeg;

(iii) cynnwys y fath wybodaeth; a

(iv) cael eu hanfon i'r fath gyfeiriad,

ag y dichon Gweinidogion Cymru ofyn amdanynt o bryd i'w gilydd.

(2) Rhaid i geiswyr ddarparu'r fath wybodaeth bellach a'r fath ddogfennau pellach sy'n ymwneud â'r cais ag y dichon Gweinidogion Cymru ofyn amdanynt.

Penderfynu ar geisiadau

5.—(1) Yn ddarostyngedig i Reoliad y Cyngor 1198/2006 a Rheoliad y Comisiwn 498/2007 caiff Gweinidogion Cymru —

(**6**) 2000 p.7.

(a) gwrthod cymeradwyo cais am gymorth ariannol; neu

(b) ei gymeradwyo yn gyfan gwbl neu'n rhannol a hynny naill ai yn ddiamod neu o dan unrhyw amodau y maent yn penderfynu arnynt.

(2) Caiff Gweinidogion Cymru amrywio cymeradwyaeth o dro i dro drwy ddiwygio unrhyw amodau y mae'r gymeradwyaeth wedi'i rhoi odanynt neu drwy ychwanegu amodau.

(3) Rhaid i Weinidogion Cymru—

(a) hysbysu ceiswyr yn ysgrifenedig o'u penderfyniad ar y cais hwnnw;

(b) hysbysu buddiolwyr o unrhyw amodau y mae cymeradwyaeth wedi'i rhoi odanynt neu sydd wedi'u hamrywio yn unol â'r rheoliad hwn.

(4) Os bydd Gweinidogion Cymru yn hysbysu ceisydd eu bod wedi gwrthod cymeradwyo cais neu'n hysbysu buddiolwr eu bod wedi rhoi cymeradwyaeth yn ddarostyngedig i amodau neu wedi amrywio telerau cymeradwyaeth sydd eisoes yn bodoli, rhaid iddynt roi i bob ceisydd neu fuddiolwr o'r fath—

(a) rhesymau ysgrifenedig dros eu penderfyniad; a

(b) cyfle i gyflwyno sylwadau mewn perthynas â'r penderfyniad hwnnw o fewn unrhyw amser sydd ym marn Gweinidogion Cymru yn rhesymol ac sydd wedi'i hysbysu i'r ceisydd neu'r buddiolwr.

(5) Rhaid i Weinidogion Cymru—

(a) ystyried unrhyw sylwadau a dderbyniwyd o dan baragraff (4);

(b) gwneud penderfyniad a fydd naill ai yn cadarnhau eu penderfyniad o dan baragraff (4) neu yn gosod penderfyniad gwahanol yn ei le; ac

(c) hysbysu'r ceisydd neu'r buddiolwr yn ysgrifenedig yn unol â hynny.

Cymhwystra a hawliadau am daliad o gymorth ariannol

6.—(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (2) ac i reoliad 14, bydd buddiolwr yn gymwys i gael taliad cymorth ariannol.

(2) Ni thelir unrhyw gymorth ariannol mewn perthynas â chais a gymeradwywyd oni bai bod y canlynol wedi'u rhoi i Weinidogion Cymru—

(a) tystiolaeth foddhaol bod swm y gwariant y gwneir cais am gymorth ariannol ar ei gyfer wedi'i dynnu gan y buddiolwr, gan gynnwys manylion unrhyw ddisgownt a gafodd y buddiolwr; a

(b) tystiolaeth foddhaol bod y gweithrediad a gymeradwywyd y mae'r cais yn gysylltiedig ag ef wedi'i gyflawni'n briodol.

Dull talu'r cymorth ariannol

7. Gall taliadau cymorth ariannol gael eu gwneud—

(a) ar y fath adeg neu fesul unrhyw randaliadau ar unrhyw gyfnodau neu adegau; a

(b) yn ddarostyngedig i'r fath amodau,

ag y caiff Gweinidogion Cymru benderfynu'n rhesymol arnynt a rhaid i unrhyw amodau mewn perthynas ag unrhyw daliad gael eu hysbysu i'r buddiolwr yn ysgrifenedig.

Ymrwymiadau

8. Rhaid i fuddiolwr roi unrhyw ymrwymiadau y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried eu bod yn briodol at ddibenion y Rheoliadau hyn.

Gwybodaeth

9.—(1) Rhaid i fuddiolwr roi i Weinidogion Cymru unrhyw wybodaeth am weithrediad a gymeradwywyd y caiff Gweinidogion Cymru ofyn yn rhesymol amdani o dro i dro.

(2) Os yw Gweinidogion Cymru yn gofyn am wybodaeth o dan baragraff (1), rhaid i'r buddiolwr roi'r wybodaeth honno i Weinidogion Cymru o fewn y fath gyfnod ag y dichon Gweinidogion Cymru benderfynu'n rhesymol arno.

Cofnodion

10.—(1) Rhaid i fuddiolwr—

(a) cadw cofnod o bob dim a dderbynnir a phob gwariant a dynnir mewn cysylltiad â gweithrediad a gymeradwywyd; a

(b) tra bydd gweithrediad a gymeradwywyd yn cael ei gyflawni ac ar ôl cwblhau'r gweithrediad a gymeradwywyd ac wedyn drwy gydol y cyfnod rheoli, cadw unrhyw gofnod o'r fath ynghyd ag unrhyw ddogfennau perthnasol sy'n ymwneud â'r gweithrediad a gymeradwywyd, ac eithrio i'r graddau y mae swyddog awdurdodedig wedi mynd â hwy a'u cadw o dan reoliad 12(6).

(2) Yn ddarostyngedig i baragraff (3), y "cyfnod rheoli" yw—

(a) cyfnod o chwe blynedd yn dechrau gyda thaliad olaf y cymorth ariannol mewn perthynas â'r gweithrediad a gymeradwywyd; neu

(b) unrhyw gyfnod pellach y tu hwnt i'r cyfnod hwnnw o chwe blynedd y mae Gweinidogion Cymru wedi'i hysbysu'r buddiolwr ohono yn ysgrifenedig ar unrhyw adeg cyn i'r cyfnod hwnnw o chwe blynedd ddod i ben.

(3) Wrth benderfynu mewn unrhyw achos ar ba ddyddiad y daw'r cyfnod rheoli i ben, rhaid peidio â chymryd unrhyw amser rhwng cychwyn unrhyw achos a ddygir o dan reoliad 13 i adennill unrhyw gymorth ariannol a dalwyd mewn perthynas â'r gweithrediad a gymeradwywyd a phenderfyniad terfynol yr achos hwnnw.

(4) Pan fo buddiolwr, yng nghwrs arferol ei fusnes, yn trosglwyddo unrhyw ddogfen wreiddiol y cyfeirir ati ym mharagraff (1) i berson arall, rhaid i'r buddiolwr ddal gafael ar gopi o'r ddogfen honno hyd ddiwedd y cyfnod rheoli perthnasol.

Cymorth i swyddogion awdurdodedig

11. Rhaid i unrhyw fuddiolwr ac unrhyw gyflogai, gwas neu asiant i unrhyw fuddiolwr roi unrhyw gymorth i swyddog awdurdodedig y mae'r swyddog hwnnw yn gofyn yn rhesymol amdano er mwyn arfer unrhyw bwer a roddir iddo gan reoliad 12.

Pwerau swyddogion awdurdodedig

12.—(1) Ar ôl cyflwyno dogfen sydd wedi'i dilysu'n briodol ac sy'n dangos ei awdurdod, os gofynnir iddo wneud hynny, caiff swyddog awdurdodedig ar bob adeg resymol arfer y pwerau a bennir yn y rheoliad hwn er mwyn—

(a) dilysu cywirdeb unrhyw wybodaeth neu dystiolaeth a geir mewn cais, a gynhwysir gyda chais neu a roddir o dan reoliad 6;

(b) darganfod a ddylai unrhyw wariant y gwneir cais am gymorth ariannol mewn perthynas ag ef gael ei gymeradwyo, ac i ba raddau;

(c) darganfod a gydymffurfiwyd ag unrhyw ymrwymiadau a roddwyd gan fuddiolwr o dan reoliad 8 neu ag unrhyw amod perthnasol, ac i ba raddau;